



Beratung bei Trennung und Scheidung

Für Eltern, Kinder und Jugendliche

Infoheft in Leichter Sprache



Inhalt vom Heft

Seite

So lesen Sie die Infos im Heft

3

Wer wir sind

3

Trennung und Scheidung in der Familie

4

Das müssen die Eltern jetzt tun

5

Das können wir für die Familie tun

6

So machen Sie einen Termin

8

So können wir Sie beraten

8

Hier sind die Beratungsstellen in Bochum

9

Hier können Sie etwas aufschreiben

10

Wir haben das Heft gemacht

11

So lesen Sie die Infos im Heft

Die Infos im Heft sind wichtig.

Viele Menschen sollen die Infos gut verstehen.

Darum sind die Infos im Heft in Leichter Sprache.



Trenn·punkt

Manche Wörter im Text haben einen Trenn·punkt.

Trenn·punkt

Das wortwerk.ruhr meint:

Dann kann man die Wörter leichter lesen.



Wer wir sind

Wir sind eine Beratungs·stelle.

Wir beraten Eltern und ihre Kinder.
Zum Beispiel bei Trennung
und Scheidung.



Wir gehören zur Stadt Bochum.

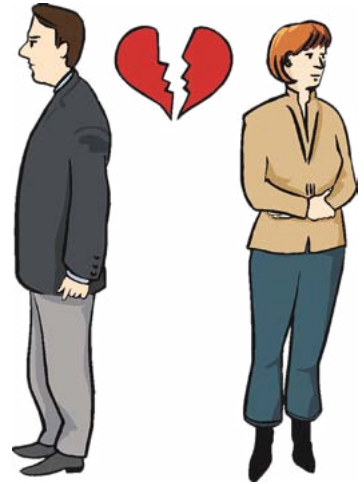
Trennung und Scheidung in der Familie

Die Eltern trennen sich.
Oder sie lassen sich scheiden.

Das ist oft eine schwere Zeit
für die ganze Familie.

Viele Sachen sind auf einmal
anders als vorher.

Eltern und Kinder müssen
erst mal damit klarkommen.



Vielleicht streiten sich die Eltern jetzt oft.

Und die Kinder denken dann:
Wir müssen uns für einen
Elternteil entscheiden.

Das ist jetzt besonders wichtig:

Die Kinder brauchen den Kontakt
zu beiden Eltern.

Das müssen die Eltern jetzt tun

Die Eltern müssen gemeinsam über viele Sachen sprechen.

Zum Beispiel:

- Wie sprechen wir mit den Kindern über die Trennung?
- Wie sieht die gemeinsame Zeit mit den Kindern aus?
- Wo sollen die Kinder leben?



Wir können helfen

Manchmal finden die Eltern **keine** Lösung.
Oder sie streiten sich über die Sachen.

Dann können wir helfen.
Wir sind Fachleute.
Wir kennen uns gut aus.
Wir wissen genau,
wie wir helfen können.



Das können wir für die Familie tun

Wir beraten die Eltern

Wir sprechen mit den Eltern über alle wichtigen Fragen.

Zum Beispiel:

- Wo sollen die Kinder leben?
- Wann sind die Kinder beim Vater?
- Wann sind die Kinder bei der Mutter?



Wir beraten die Eltern.

Damit sie gemeinsam eine Lösung finden.

Wir informieren die Eltern

Zum Beispiel:

Wie sich die Kinder jetzt fühlen.

Und was die Kinder jetzt brauchen.

Wir überlegen gemeinsam:

Was die Eltern für ihre Kinder tun können.



Wir hören auch den Kindern gut zu

Vielleicht haben die Kinder Angst.
Und sie machen sich Sorgen,
wie es weiter geht.

Wir helfen auch den Kindern
von der Familie.

Die Kinder können immer
mit uns sprechen.



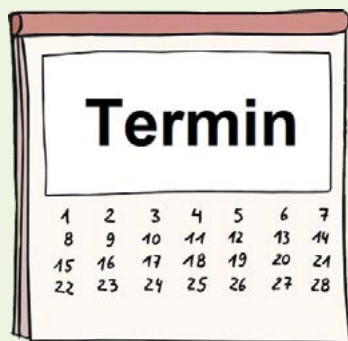
Sie haben Fragen?

Sie machen sich Sorgen?

Sie brauchen Hilfe?

Wir sind immer für Sie da.

Machen Sie einen Termin
in der Beratungs·stelle.



Die Adressen stehen im Heft
auf **Seite 9**.

So machen Sie einen Termin

Sie suchen sich eine Beratungs-stelle aus.

Dann rufen Sie am besten
in der Beratungs-stelle an.

Und machen den Termin aus.



So können wir Sie beraten

Zum Beispiel:

- In der Beratungs-stelle
- Am Telefon
- Am PC



Das ist die Video-Sprechstunde.

Wie sollen wir Sie beraten?

Sagen Sie uns Bescheid.



Sie wollen mehr über uns wissen?

Mehr Infos finden Sie im Internet

auf dieser Seite: www.bochum.de

Geben Sie am PC das Suchwort ein:

Städtische Beratungsstellen



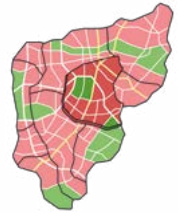
Hier sind die Beratungsstellen in Bochum

Beratungsstelle Südwest

Adresse: Brantropstraße 14
44 795 Bochum

Telefon: 02 34 - 47 69 54 27

E-Mail: Beratungsstellenuedwest@bochum.de



Beratungsstelle Nord

Adresse: Liboriusstraße 39
44 777 Bochum

Telefon: 02 34 - 333 94 44

E-Mail: Beratungsstellenord@bochum.de



Beratungsstelle Ost

Adresse: Carl-von-Ossietzky-Platz 1
44 892 Bochum

Telefon: 02 34 - 910 94 72

E-Mail: Beratungsstelleost@bochum.de

Beratungsstelle Wattenscheid

Adresse: Lyrenstraße 41
44 866 Bochum

Telefon: 02 34 - 838 23 10

E-Mail: Beratungsstellewattenscheid@bochum.de

Hier können Sie etwas aufschreiben

Zum Beispiel Ihre Fragen.
Oder den Namen
von einer Ansprechperson.



Wir haben das Heft gemacht

Die Stadt Bochum hat das Heft gemacht.
Und das Familien·pädagogische Zentrum.
Der Oberbürgermeister Thomas Eiskirch
ist verantwortlich.

Text in Leichter Sprache

Der Text in Leichter Sprache
ist vom wortwerk.ruhr.



Die Prüfer und Prüferinnen vom wortwerk.ruhr
arbeiten in der Werkstatt Constantin-Bewatt in Bochum.
Sie prüfen alle Texte in Leichter Sprache.

www.wortwerk.ruhr

Gestaltung vom Heft

Beatrix Pfeufer hat das Heft gestaltet.

Bilder im Heft

- ©Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V.
Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013.
- ©Reinhild Kassing
- ©Inclusion Europe:
Europäisches Logo für einfaches Lesen.



Kontakt

Stadt Bochum

Der Oberbürgermeister

Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche

Familienpädagogisches Zentrum

Willy-Brandt-Platz 2-6

44777 Bochum

Auflage

März 2022

www.bochum.de